



香港童軍總會 新界地域 南葵涌區會
SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG N.T. REGION
SOUTH KWAI CHUNG DISTRICT

TANG SHIU KIN SCOUT & GUIDE CENTRE ,4/F, 308 WO YI HOP RD., KWAI CHUNG, N.T.

e-mail : skcdist@yahoo.com.hk
Website: <http://skc.scout-ntr.org.hk>
TEL: 2425 5999 FAX: 2481 7445

由： 副區總監(訓練) 活動與訓練通告第SKC/TA02/2017號
致： 各旅團領袖 日期：二零一七年六月五日
知會： 副地域總監(活動與訓練)、常務幹事及各區幹部職員

童軍觀察章(教導組)訓練班

本區童軍支部定於二零一七年七月份為區內童軍舉辦上述活動。負責人為署理助理區總監(童軍)夏穎詩小姐，茲將詳情列下，敬希垂注：

	日期	時間	地點
1	8/7/2017 (六)	10:00至17:00	待定(理論)
2	9/7/2017 (日)	10:00至17:00	待定(理論)
3	15/7/2017 (六)	10:00至17:00	待定(實習)
4	16/7/2017 (日)	14:00至17:00	待定(匯報及呈交報告書)

參加資格：須年滿十三歲之童軍成員。

已完成童軍標準獎章或以上之童軍支部成員(本區之童軍成員將獲優先考慮)。

已考獲觀察章(技能組)達三個月或以上(即於2017年4月8日或之前)。

費用：每位收費港幣60元正

費用必須用一人一票方式支付，支票收款人為「香港童軍總會南葵涌區會」。

費用包括茶點、講義及行政費用，其他費用由參加者自付。

報名：1. 填妥訓練班報名表PT03;
2. 家長同意書(可在總會網頁<http://www.scout.org.hk>下載);
3. 觀察章(技能組)證書副本;
4. 連同支票於截止日期前郵寄至『荃灣象山邨路德會呂明才中學第一校舍夏穎詩小姐收』。
* 無旅團領袖簽名及加蓋旅印，及臨時報名恕不受理。如資料不全，將會直接影響被本班考慮取錄之決定。

截止日期：**2017年6月30日** (以郵戳為準)

名額：12人



香港童軍總會 新界地域 南葵涌區會
SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG N.T. REGION
SOUTH KWAI CHUNG DISTRICT

TANG SHIU KIN SCOUT & GUIDE CENTRE ,4/F, 308 WO YI HOP RD., KWAI CHUNG, N.T.

e-mail : skcdist@yahoo.com.hk
Website: <http://skc.scout-ntr.org.hk>
TEL: 2425 5999 FAX: 2481 7445

- 其他：
- 1) 學員全期出席而又能在指定之事工取得及格者，在完成訓練綱要內的要求後，可獲簽發觀察章(教導組)專科徽章證書。
 - 2) 名額有限，請各領袖在PT03報名表右上角寫上推薦次序，方便在報名超額時作取錄之依據。未獲取錄者之費用將會在日後發還。
 - 3) 學員必須帶同一位未考獲觀察章(技能組)之學員出席第三日(15/7/2017)之課節及第四日(16/7/2017)之觀察章(技能組)考核。
 - 4) 取錄與否將會在 **5/7/2017** 前以電郵通知，請確保報名表上電郵地址清晰。
申請一經接納，參加資格不可轉讓別人，所繳費用，概不發還。
 - 5) 如有疑問或查詢，請電郵至 skcmadamha@yahoo.com.hk 與夏穎詩小姐聯絡。
 - 6) 參加者須穿著整齊童軍制服。

副區總監(訓練)

(夏穎詩 代行)

香港童軍總會
Scout Association of Hong Kong
活動／訓練班報名表
Application Form for Activity / Course

活動／訓練班名稱 Activity / Course Title

個人簡歷 Personal Particulars

姓名 (中文) Name (Chinese)	姓名 (英文) (English)			
性別 Sex	出生日期 Date of Birth	身份證號碼* H.K.I.D.Card No.		
地址 Address				
電話 (辦事處) Tel.No. (Office)	(住宅) (Residence)	(手提電話／傳呼機) (Mobile / Pager)		
傳真機 Fax No.	電子郵箱 E-mail Address			
團 Section	旅 Group	區 District	地域 Region	職位 Rank
紀錄冊號碼 Record Book No.	委任證／委任書編號 Cert. of Appointment / Warrant No.			
緊急事故聯絡人 (姓名) Emergency Contact Person (Name)	與童軍關係 Relationship to applicant		(電話) (Tel. No.)	
附加資料 Additional Information				

*除有關活動／訓練班規定必須填寫外，此欄可選擇不填。

It is optional for you to fill in this column except the activity / course is requested.

請於簽署前，參閱背頁所列之備註。

Before you sign this form, please refer to the remarks overleaf.

若申請人為18歲以下，須填妥背面之家長同意書。

If applicant is under 18 years old, please complete overleaf Parent's Consent Form.

申請人簽署 Applicant's Signature: _____	若申請人為青少年成員，請加領袖簽署及旅印。 If applicant is a youth member, please endorse with Leader's Signature and Group Chop.	
日期 Date : _____	領袖簽署 Leader's Signature : _____	旅印 Group Chop:
	姓名 Name of Leader : _____	
	職位 Position : _____	

辦事處專用 Office Use Only

經手人 Received by:	日期 Date:	
費用 Fee: HK\$	支票號碼 Cheque No.:	收據號碼 Receipt No.:

申請人請用正楷填寫回郵地址 Applicant should enter the name and correspondence address in block letters

姓名: Name	姓名: Name
地址: Address	地址: Address
_____	_____
_____	_____

家長同意書
Parent's Consent Form

活動 / 訓練班資料
Activity / Course Data

舉辦日期

Date : _____

舉辦地點

Venue : _____

內容

Content : _____

聲明

Declaration

本人已清楚上述活動／訓練班之主要內容，且確知敝子弟之健康情況適宜參與有關活動。現同意敝子弟_____（姓名）參與上述活動／訓練班。

I certify that I have acknowledged the content of the above activity / course and the health condition of my son / daughter is suitable for the activity. Thus, I hereby agree _____ (Name of applicant) to participate in the above activity / course.

特別健康情況（例如敏感、哮喘等）

Special health condition (e.g. allergy, asthma etc)

家長／監護人簽署

*Parent / Guardian's Signature : _____

家長／監護人姓名（正楷）

*Name of Parent / Guardian : _____
(in block letters)

日期

Date : _____

緊急聯絡電話

Emergency Contact No.: _____

* 請刪去不適用者

Please delete the inappropriate

備註 Remarks

1. 申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理申請參與活動／訓練班及有關的用途。在表格內提供的個人及其他有關資料純屬自願。然而，如果沒有正確或足夠的資料，本會可能無法處理有關的申請。

The personal data and other related information provided in the application form will be used by the Association for dealing with the application for participating in the activity / course and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, we may not be able to process the application if no accurate or adequate data is provided.

2. 在一般情況下，報名表將於活動／訓練班完成後6個月銷毀。

Application form will normally be destroyed 6 months after completion of the activity / course.